

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea “Ștefan cel Mare” Suceava
Facultatea	Istorie și Geografie
Departamentul	Științe umane și social-politice
Domeniul de studii	Istorie
Ciclul de studii	Licență
Programul de studii/calificarea	Istorie

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	Limba franceză				
Titularul activităților de curs					
Titularul activităților aplicative	Lector univ. dr. Violeta-Anca EPURE				
Anul de studiu	I	Semestrul	1	Tipul de evaluare	C
Regimul disciplinei	Categoria formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DC
	Categorio de opționalitate a disciplinei: DI - impusă, DO - opțională, DF - facultativă				DO

3. Timpul total estimat(ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2	Curs	-	Seminar	2	Laborator		Proiect	
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	28	Curs	-	Seminar	28	Laborator		Proiect	

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	7
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	7
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	5
II d) Tutoriat	-
III Examinări	3
IV Alte activități:	

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	19
Total ore pe semestru (I+II+III+IV)	50
Numărul de credite	2

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	<ul style="list-style-type: none"> • Studiarea limbii franceze în anii de liceu;
Competențe	<ul style="list-style-type: none"> • Cunoașterea unor noțiuni elementare de limba, cultura și civilizația franceză;

5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> • 	
Desfășurare aplicații	Seminar	<ul style="list-style-type: none"> • Sală cu tablă, videoproiector, ecran, calculatoare.
	Laborator	<ul style="list-style-type: none"> •
	Proiect	<ul style="list-style-type: none"> •

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	C3 prezentarea orală și scrisă, în limba programului de studii și într-o limbă de circulație internațională, a cunoștințelor de specialitate.
Competențe transversale	CT1 îndeplinirea la termen, riguroasă și responsabilă, în condiții de eficiență și eficacitate, a sarcinilor profesionale, cu respectarea principiilor eticii activității științifice, aplicarea riguroasă a regulilor de citare și respingerea plagiatului. CT2 aplicarea tehnicilor de relaționare în grup și de muncă eficientă în echipă, cu asumarea de roluri diverse.

	CT3 căutarea, identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Introducerea și fixarea unor noțiuni de limbaje de specialitate;
	<ul style="list-style-type: none"> Introducerea, fixarea și aprofundarea elementelor de limba franceză (lexic, structuri morfo-sintactice, discurs) în domeniul istoriei;
	<ul style="list-style-type: none"> Dezvoltarea interesului și îmbogățirea cunoștințelor de limba franceză cu specific istoric.

8. Conținuturi

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
•			
•			
•			
Bibliografie			
•			
Bibliografie minimală			
•			

Aplicații (Seminar/laborator/proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
<ul style="list-style-type: none"> Seminar introductiv 	2	Discuția Expunerea sistematică a tematicii și bibliografiei	Profesorul le va prezenta studenților obiectivele, tematica și bibliografia disciplinei.
<ul style="list-style-type: none"> La revanche des siècles obscurs (en « Sciences et avenir », mars 1993, p. 74-79) • 	4	Conversația Discuția Comparația	Studenții vor fi examinați individual, profesorul observând abilitățile lor de a citi, de a traduce și de a interpreta textul în limba franceză. De asemenea, face exerciții aplicative la chestiunile de gramatică puse în discuție.
<ul style="list-style-type: none"> Le monde romain au II-ème siècle ap. J.-C.; La Gaule romaine au II-ème siècle ap. J.-C.; Les persécutions; Les Barbares; Les grandes phases de l'expansion du christianisme 	4 2	Explicația Conversația Discuția Comparația	Studenții, individual sau pe grupe, vor traduce, face exerciții aplicative la chestiunile de gramatică puse în discuție.
<ul style="list-style-type: none"> L'Égypte ancienne. Les morts, préoccupation des vivants; Les splendeurs de Babylone 	3 3	Explicația Conversația Discuția Comparația	Studenții, individual sau pe grupe, vor traduce, face exerciții aplicative la chestiunile de gramatică puse în discuție.
<ul style="list-style-type: none"> Valeurs turques (<i>apud</i> René Grousset, George Deniker, <i>La face de l'Asie</i>, Petite Bibliothèque Payot, Paris, 1955, p. 49-65). 	3	Conversația Discuția Comparația	Studenții vor fi examinați individual, profesorul observând abilitățile lor de a citi, de a traduce și de a interpreta textul în limba franceză
<ul style="list-style-type: none"> La découverte de la Terre Les traits caractéristiques de la période carolingienne; Les traits majeurs de Byzance; Les invasions normandes; L'origine des Hongrois; L'Eglise et son rôle dans l'Occident au IX-ème siècle; 	3 2	Conversația Discuția Comparația	Studenții vor fi examinați individual, profesorul observând abilitățile lor de a citi, de a traduce și de a interpreta textul în limba franceză

Romanisation ou barbarisation?			
• Recapitulare	2	Conversația Discuția	

Bibliografie

- *Histoire Géographie. Livre du professeur*, Classe de Sixième Collèges, Armand Colin – Classiques Hachette, 1977
- L. Alic, *Des mots au discours*, Ed. Carminis, Pitești, 1998;
- L. Anghel, *Exerciții de gramatică franceză*, Editura Plumb, Bacău, 1997, vol. 1-2;
- F. Beautier, J. Dupâquier, M. Meuleau, J. Soletchnick, *Histoire Géographie*, Programme 1997, Bordas;
- J. Dubois, R. Lagane, *Grammaire*, Larousse, Bordas, 1997;
- G. Lascu, *Verbe franceze*, Editura Echinoux, Cluj, 1996;
- V. Pisoschi, G. Ghidu, *Gramatica limbii franceze*, Teora, București, 1995;
- M. Saraș, *Dicționar de dificultăți gramaticale ale limbii franceze*, București, 1980;
- A. Tănase, *Exerciții de gramatică franceză*, Ed. Științifică, București, 1964;
- Maria Dumitrescu – Brateș, *Ghid de conversație român – francez*, Editura Niculescu, București, 2006;
- Vasile Dospinescu, *Précis de grammaire (théorie et pratique). Le nom et le groupe nominal (en français contemporain)*, Suceava, Editura Universității din Suceava, 2003.

Bibliografie minimală

- F. Beautier, J. Dupâquier, M. Meuleau, J. Soletchnick, *Histoire Géographie*, Programme 1997, Bordas;
- J. Dubois, R. Lagane, *Grammaire*, Larousse, Bordas, 1997;
- V. Pisoschi, G. Ghidu, *Gramatica limbii franceze*, Teora, București, 1995;
- A. Tănase, *Exerciții de gramatică franceză*, Ed. Științifică, București, 1964;
- Maria Dumitrescu – Brateș, *Ghid de conversație român – francez*, Editura Niculescu, București, 2006.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

- După studierea acestei discipline, studenții vor dobândi abilități, cunoștințe certe și profund argumentate referitoare la conținuturile științifice și metodologice specifice LF în domeniul istoriei.

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs			
Seminar	La discuțiile de la seminarii, legate de textele propuse spre traducere, analiză, studenții vor fi organizați pe grupuri sau în pereche. Vor fi utilizate: documente autentice; dicționare; culegeri de texte.	Examinarea analitică sau cu caracter global Verificarea prin lucrări scrise Test cu răspunsuri la alegere	50 %
Laborator			
Proiect			

Standard minim de performanță



Seminar nota 5

- cunoașterea în proporție de 50 % a informației predate;
- activitate la seminar de 50 %;
- traducerea de texte de specialitate cu nivel redus de complexitate.

Seminar nota 10

- cunoașterea aprofundată a informației predate;
- activitate la seminar în proporție de 90%;
- elaborarea și prezentarea unui referat;
- traducerea de texte de specialitate de nivel mediu.
- abilități, cunoștințe certe și profund argumentate referitoare la conținuturile științifice și metodologice specifice disciplinei istorie în LF;
- mod personal de abordare și interpretare a problemelor și teoriilor de bază specifice conținuturilor științifice ale istoriei în LF;
- parcurgerea bibliografiei minimale;
- cunoașterea unui lexic bogat în domeniul istoriei;
- cunoașterea unui vocabular corespunzând situațiilor de comunicare specifice științei istorice.

- implicarea activă la seminarii.

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
01.09.2022		

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
26.09.2022	Lector univ. dr. Ioana-Andreea COZIANU

Data aprobării în Consiliul academic	Semnătura decanului
26.09.2022	